SIGISWALD KUIJKEN



Mon Mozart
Sa Flûte Enchantée

La magie de l'original

LANNOO



Très chers amis qui aimez
La Petite Bande,

Voici Marleen Thiers, l'épouse de Sigiswald Kuijken, qui vous parle:

La Petite Bande vit... Sigiswald vit! Sa force intérieure grandit avec les années...

Son expérience, son savoir, sa compréhension, son esprit et son amour l'ont incité a écrire un nouveau livre:

"MON MOZART... SA FLÛTE ENCHANTÉE"

Dans ce livre, Sigiswald et Mozart sont devenus une unité!

En toute simplicité et plein d'affection, Sigiswald ramène ce chef d'oeuvre inégalé à son essence - sans réflections inutiles ni interprétations savantes ou (trop) recherchées ...

Il raconte dans son livre tout le sujet de l'opèra, tel qu'il est né de la collaboration intense entre Mozart et Schikaneder, son librettiste génial.

Aussi il décrit tous les décors que les auteurs imaginèrent pour leur pièce.

Il nous montre toute la signification et la finesse de la musique ainsi que du livret, et les caractères des divers personages.

Par ce guide à travers la Flûte Enchantée le lecteur est amené à voir ce que Mozart et Schikander ont vu dans leur imagination, et ce qu'ils voulaient nous montrer - même à nous, habitants du vingt-et-unième siècle!

Sigiswald Kuijken cherche à générer par ce livre enchantant un trésor qui puisse permettre à La Petite Bande de poursuivre son chemin unique de qualité et de caractère propre - en effet sans l'aide des autorités, mais avec l'appui de son public d'admirateurs dans le monde entier.

La version néerlandaise est disponible depuis décembre 2019. Les traductions en français, anglais et allemand sont en préparation.

Tout comme le livre que Sigiswald a écrit sur Bach en 2013-2014 pour aider La Petite Bande, ce livre-ci sur La Flûte Enchantée n'est pas mis en vente dans les réseaux des librairies ou de l'Internet. Il est distribué exclusivement par La Petite Bande elle-même - ainsi chaque euro contribuera directement aux activités de l'orchestre!

Par cette lettre d'information, nous lançons l'action de souscription pour le livre: nous proposons un choix entre trois formules de donation!

La troisième formule est très particulière - elle est pour ainsi dire inspirée par "La Flûte Enchantée" elle-même: dans la troisième scène du premier acte, le Prince Tamino reçoit un **médaillon** sur lequel est représentée la princesse Pamina, et de suite son coeur s'enflamme pour elle ... Pensant à cela, notre ami Michiel Neels (orfèvre à Bruges) a imaginé un médaillon portant l'image de Sigiswald; au verso sont ciselées deux volutes de violon qui s'entrelacent joliment!

Ce médaillon sera réalisé en bronze par Michiel Neels, et sera envoyé à chaque donateur qui choisit cette dernière formule - c'est à dire la donation la plus élévée des trois.

Je tiens à remercier tous les donateurs du plus profond de mon coeur! Leurs dons seront transformés en musique par une Petite Bande reconnaissante...

Comme Sigiswald et moi-même nous aimons beaucoup le vieux PLATON, je vous quitte maintenant avec un texte sur la musique que ce grand philosophe nous a laissé :

La Musique est une mentalité,
Elle donne une âme au monde,
Des ailes à l'esprit,
De la force à l'imagination,
Du sens à la tristesse,
De la joie à tout ce qui est sur terre
Elle est à l'origine
Et elle fait partie de tout ce qui est
Bon, vrai et beau.

Avec toute mon affection,

ainsi que les meilleures salutations de la part de Sigiswald,

Marleen Kuijken-Thiers.



Voici les trois formules parmi lesquelles vous pouvez choisir:

"ANDANTE"

Souscrire pour le livre en faisant une donation de **250 €** (ou deux donations de 125 €). La version française "Mon Mozart - Sa Flûte Enchantée", signée par l'auteur, vous sera envoyée dès sa parution.

"VIVACE"

Souscrire avec une donation de **400 €** (ou 2 x 200 €).
En choisissant cette formule, vous recevrez:

- Le livre "Mon Mozart - Sa Flûte Enchantée" (version française), signé par l'auteur, dès sa parution.
- Le coffret de 3 CDs avec l'enrégistrement intégral de "La Flûte Enchantée" par La Petite Bande sous la direction de Sigiswald Kuijken

"PRESTO"

Souscrire avec une donation de **900 €** (ou 2 x 450 €).
En choisissant cette formule-là, vous recevrez:

- Le livre "Mon Mozart - Sa Flûte Enchantée" (version française), signé par Sigiswald Kuijken, dès sa parution.
- Le coffret de 3 CDs avec l'enrégistrement intégral de "La Flûte Enchantée " par La Petite Bande sous la direction de Sigiswald Kuijken.
- Le médaillon en bronze avec l'image de Sigiswald, par Michiel Neels.

COMMENT FAIRE LA DONATION?

1. Veuillez nous envoyer par mail (*info@lapetitebande.be*) les informations précises concernant votre donation: votre nom, votre adresse postale, la formule choisie (*Andante, Vivace ou Presto*), le nombre de livres désiré, la langue dans laquelle vous voulez recevoir le livre (*français, anglais, allemand ou néerlandais*), et le mode de payement que vous allez utiliser.

2. Pour transmettre votre donation, prière de versez directement sur **le compte** de "Votre Petite Bande":

IBAN: BE30 4310 6868 0111
BIC: KREDBEBB